

1	<b>POUŽÍVÁNIE</b> .....	2
2	<b>POPIS</b> .....	2
3	<b>SYMBOLY</b> .....	2
4	<b>BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY</b> .....	2
5	<b>MONTÁŽ (OBR. A)</b> .....	2
6	<b>POUŽITIE</b> .....	3
7	<b>KONTROLA A ÚDRŽBA</b> .....	3
8	<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	3
9	<b>ŽIVOTNÉ PROSTREDIE</b> .....	4
10	<b>VYHLÁSENIE O ZHODE</b> .....	4

# OTOČNÉ RAMENO PRE ZDVÍHACIE ZARIADENIE POWX910

## 1 POUŽÍVANIE




Otočné rameno sa pripája k jednému zdvíhaciemu zariadeniu. Otočné rameno musí byť namontované na dobre pripevnenej ocelevej tyči s priemerom 48 mm, určenej na tento účel.

## 2 POPIS

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Spodná opora            | 7. Otočné rameno          |
| 2. Upínací blok            | 8. Veľký klinový kolík    |
| 3. 2 skrutky (M12 x 60 mm) | 9. Predlžovacia rúra      |
| 4. Horná opora             | 10. Skrutka (M12 x 70 mm) |
| 5. Oporné rameno           | 11. Skrutka (M8 x 60 mm)  |
| 6. Klinový kolík           | 12. Gumené sedlá          |

## 3 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia náradia.		Pred použitím si prečítajte návod.
	V súlade s príslušnými bezpečnostnými požiadavkami Európskych smerníc.		

## 4 BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

Aby ste predišli nehodám a zraneniam, dbajte na nasledujúce body:

- Otočné rameno nepreťažujte.
- V prípade poškodenia otočné rameno ďalej nepoužívajte.
- Z dôvodu vlastnej bezpečnosti skontrolujte, či boli všetky skrutky riadne utiahnuté a pravidelne ich kontrolujte.
- Vždy skontrolujte, či sú klinové kolíky riadne upevnené v otvoroch.
- Je prísne zakázané na zdvíhacom zariadení prepravovať osoby.
- Okrem toho nesmú osoby stáť pod zdvíhacím zariadením ani otočným ramenom.
- Osoba, ktorá nebola informovaná o týchto bezpečnostných pokynoch, nesmie tento výrobok používať.
- U všetkých komponentov treba pravidelne kontrolovať, či nie sú prípadne zdeformované alebo poškodené.
- Vždy dodržiavajte maximálnu povolenú záťaž!

## 5 MONTÁŽ (OBR. A)

- Dolnú oporu (1) umiestnite do požadovanej pracovnej výšky proti vertikálnej ocelevej rúre s priemerom 48 mm a s hrúbkou steny min. 4 mm, ktorej povrch nie je príliš hladký, aby ste zabezpečili lepšie uchopenie.
- Pomocou 2 skrutiek M12 x 60 mm (3) a matíc M12, s použitím pružných podložiek s  $\varnothing$  12 mm a plochých podložiek s  $\varnothing$  12 mm zmontujte s upínacím blokom (2) a riadne utiahnite (skrutky musia byť utiahnuté na viac ako 70 Nm).
- Inštalácia hornej opory (4) a upínacieho bloku (2) prebieha rovnakým spôsobom. Zabezpečte, aby boli obe nainštalované rovnakým smerom. Vzdialenosť medzi obomi musí byť 420 mm, pri meraní od spodnej po spodnú stranu.
- Jednu stranu oporného ramena (5) zavesť do závesného kolíka hornej opory (zabezpečte, aby bola umiestnená správnym smerom) a zaistíte vloženíím malej závlačky (6) do otvoru závesného kolíka.

- Dolné otočné rameno (7) zaveste na závesný kolík dolnej opory a zaistite tak, že veľkú závlačku (8) prevlečiete cez otvor kolíka.
- Pomocou skrutky M12 x 70 mm (10), matice M12, pružnej podložky s Ø 12 mm a plochej podložky s Ø 12 mm (poz. B) pripevnite voľnú časť oporného ramena (5) k dolnému otočnému ramenu (7).

## 6 POUŽITIE

- Pred začatím používania sa musia skontrolovať všetky súčasti. Vertikálny oporný stĺp musí byť robustný. Súčasti otočného ramena nesmú byť poškodené a nesmú mať praskliny. Oporné rameno musia byť riadne pripevnené.
- Oporný stĺp musí byť v dobrej vertikálnej polohe. Kábel bude na navijaku navinutý správne iba vtedy, keď sa otočné rameno nachádza v dobrej horizontálnej polohe.
- Maximálne množstvo zaťaženia je 600 kg pri vzdialenosti 750 mm vzhľadom na vertikálny oporný stĺp. Na zdvihnutie tejto záťaže použite otočné rameno, ktoré bolo nainštalované podľa hore uvedeného postupu.
- Pozor: Pri POW 903 nedokáže otočné rameno uniesť dvojité nosnosť do 800 kg.
- Na zdvíhanie max. záťaží 300 kg (POW900 alebo POW901 a POW 902 bez dvojitej nosnosti) je možné použiť otočné rameno do 1100 mm. Pripevnite obe časti ramena k sebe tak, že vložíte skrutku M12 x 70 mm (10) do druhého otvoru (poz. C) do vysúvateľnej časti (9). Pripevnite skrutku M8 x 60 (11) pomocou matice M8, pružnej podložky s Ø8 mm a plochej podložky s Ø8 mm do prvého (menšieho) otvoru vysúvateľnej časti (poz. A). Zabráňte tým sklznutiu oporných ramien zo zdvíhacieho zariadenia počas používania.
- Záťaž nesmie nikdy prekročiť maximálnu povolenú hodnotu.
- Státie pod zaťaženým otočným ramenom je zakázané.
- Varovanie: Poskytnuté gumené sedlá (12) slúžia ako adaptéry na upevnenie zdvíhacieho zariadenia k vysúvateľnému otočnému ramenu. Konzoly sa dodávajú ako súčasť elektrických zdvíhacích zariadení. Nepatria k súčastiam otočného ramena.
- Pred použitím sa musí vykonať najprv test zdvíhania a test otáčania bez záťaže. V ďalšom priebehu testu by sa mala záťaž rovnomerne krok za krokom zvyšovať. Po tomto teste sa musí skontrolovať požadovaný ťahovací moment 70 Nm pre montážne skrutky.

## 7 KONTROLA A ÚDRŽBA

- Pravidelne kontrolujte oporný stĺp. Musí byť riadne pripevnený a nesmie byť ohnutý. Tiež skontrolujte pevnosť a skontrolujte, či oporný stĺp stojí nehybne v správnej vertikálnej polohe.
- Pravidelne kontrolujte súčasti otočného ramena. Nesmú byť poškodené (zárezy, praskliny atď.)
- Skontrolujte všetky spoje (skrutky/matice). Musia byť správne utiahnuté.
- Chybné otočné rameno sa nedá opraviť. Musí sa okamžite vymeniť.
- Záťaž nesmie nikdy presiahnuť maximálne povolené hodnoty.
- Nie je dovolené stáť pod otočným ramenom, keď je tento komponent zaťažený.
- Je prísne zakázané dvíhať záťaž súčasne pomocou 2 zdvíhacích zariadení.
- S týmto zdvíhákom je zakázané dvíhať ľudí.
- Pomocníci a deti musia byť počas používania tohto nástroja mimo pracovnej oblasti.
- Neskúsené osoby nesmú tento nástroj používať.

## 8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Max. zaťaženie pri 750 mm	600 kg
Max. zaťaženie pri 1150 mm	300 kg
Rotácia	50° doľava a 50° doprava

**9 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**

Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zberňa na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu.

Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

**10 VYHLÁSENIE O ZHODE**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že  
výrobok: OTOČNÉ RAMENO PRE ZDVÍHACIE ZARIADENIE  
obchodná známka: POWERplus  
model: POWX910

je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, založených na uplatňovaní európskych harmonizovaných noriem. V prípade neoprávnených modifikácií tohto zariadenia sa stáva toto vyhlásenie neplatným.

Európske smernice (vrátane príp. ich novelizácií):  
2006/42/ES

German test standard ; 2 PfG 2364/08.2013

Dolu podpísaný koná v mene a so splnomocnením vedenia spoločnosti,

Hugo Cuypers  
Manažér certifikácie  
01/09/2016